

**Diputació de Lleida****CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA DIPUTACIÓ LLEIDA , L' INSTITUT DE RECERCA BIOMÈDICA DE LLEIDA I EL SERVEI CATALÀ DE LA SALUT PER FOMENTAR LES ACTIVITATS DE RECERCA HOSPITALÀRIA A LLEIDA, ANUALITAT 2019.**

Lleida, 31 de juliol de 2019

REUNITS:

D'una part, l'Il·lm. Sr. Joan Talarn i Gilabert, president de la Diputació de Lleida, en nom i representació de la Corporació, amb NIF , en virtut de les atribucions que li confereix l'article 34 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en relació amb l'article 90.3 del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, assistit pel secretari general, Sr.

D'altra banda, el Sr. Adrià Comellà i Carnicé, director del Servei Català de la Salut, en nom i representació del Servei Català de la Salut (CatSalut), amb NIF , en virtut d'allò que disposa l'article 17 de la Llei 15/1990, de 9 de juliol, d'ordenació sanitària de Catalunya,

I d'altra, l'Institut de Recerca Biomèdica de Lleida (en endavant IRBLleida), amb CIF i domicili en Av. Alcalde Rovira Roure, 80, 25198 Lleida i en el seu nom i representació la Sra. Reyes Grases i Reus, Gerent de l'IRBLleida, actuant en nom i representació d'aquest organisme, amb poders suficients per a la celebració d'aquest conveni en virtut de l'establert en els Estatuts del IRBLleida,

Totes les parts es reconeixen competència i capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni.

EXPOSEN

Primer .- L'IRBLleida és una entitat sense ànim de lucre, que va néixer l'any 2004 amb la signatura d'un acord de col·laboració entre l'Institut Català de la Salut (ICS), la Fundació Dr. Pifarré i la Universitat de Lleida (UdL).

Segon .- Al llarg dels anys, l'IRBLleida, com a organisme mixt entre la Universitat i el sistema sanitari, ha anat consolidant la recerca biomèdica com a mitjà per millorar la salut de la població i facilitar una activitat assistencial òptima en situacions de malaltia. La interacció entre els professionals d'ambdues institucions ha de permetre sinèrgies que facilitin aquesta tasca.

1



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 10/02/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:
10/02/2020 13:17:41
Data caducitat còpia:
10/02/2023 00:00:00
Pàgina 1 de 8

A dia d'avui, L'IRBLleida pretén definir i potenciar objectius prioritaris de recerca que permetin diferenciar l'IRBLLEIDA com un àmbit de recerca competitiu i atractiu per als professionals de Catalunya i de la resta de l'Estat, així com potenciar projectes competitius que permetin l'assoliment de resultats rellevants i la formació de nous investigadors, establint la recerca com una activitat important dins de l'àmbit hospitalari amb tot el que això comporta. Principalment, cal que els professionals mèdics tinguin reconeguda aquesta activitat i disposin del temps necessari per a desenvolupar una recerca competitiva.

Tercer .- Per la seva part la Diputació de Lleida col·labora en les actuacions relacionades amb la promoció i el benestar dels ciutadans que viuen en els municipis de la seva demarcació, entre les que es troben les activitats relacionades amb la salut prestada per entitats que donen assistència sanitària en el camp de l'atenció sanitària especialitzada i que desenvolupen al mateix temps activitats de recerca i docència, amb la finalitat de millorar directament i indirectament la qualitat de vida dels ciutadans.

Quart .- Per la seva part, el Servei Català de la Salut té encomanat pel Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya l'assegurament sanitari dels ciutadans per garantir la salut i el benestar de les persones com l'objectiu de primer ordre que respon a un dret fonamental, compartit per les administracions i entitats compareixents amb competències en aquestes matèries que consideren fonamental aprofundir en una comprensió integrada dels serveis i, en conseqüència, estimen imprescindible aprofitar les sinèrgies que tenen a l'abast al territori per aquests temes.

És per tot això acabat d'exposar, i continuant amb aquesta trajectòria de col·laboració, que la Diputació de Lleida, dins el marc de les competències pròpies que li atribueix l'article 36, apartat d) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, i considerant que les actuacions a les que es refereix el present conveni, són subvencionables, ja que són activitats d'interès social i sanitari per a la població, vol concretar la col·laboració amb l'IRBLleida, per mitjà de la signatura del present conveni, que es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA .- Objecte del conveni

Aquest conveni té com objectiu regular la col·laboració entre la Diputació de Lleida, l'IRBLleida, i el SCS per tal de fomentar l'activitat de recerca hospitalària a les terres de Lleida, mitjançant el desenvolupament del Programa Post-MIR 2019 i de Promoció de la Recerca en Salut.

El Programa Post-MIR 2019 i de Promoció de la Recerca implica una convocatòria d'ajuts per part de l'IRBL per a la contractació durant un any de nous professionals que hagin acabat el període de formació



especialitzada (MIR, EIR, PIR, FIR) i estudiants predoctorals en ciències de la salut de la Universitat de Lleida en tres modalitats:

A: Ajuts post-residència: Ajuts generals per a la incorporació de professionals que hagin acabat el període de formació especialitzada (MIR, EIR, PIR, FIR, LLIR...), dins dels anys 2017 a 2019 i desitgin desenvolupar un projecte de recerca en salut.

B: Ajuts post-residència per a recerca en model porcí: Ajuts específics per a la incorporació de professionals que, havent acabat dins dels anys 2017 a 2019 el període de formació especialitzada MIR en especialitats quirúrgiques, desitgin donar suport al desenvolupament de projectes en models experimentals del Centre de Recerca Experimental Biomèdica Aplicada (CREBA).

C: Ajuts per a la finalització de tesi doctoral: Ajuts per a estudiants de doctorat en ciències de la salut que estiguin esgotant una beca predoctoral concedida en concurrència competitiva, i que estiguin matriculats en el programa de doctorat en salut de la UdL.

Les bases de la convocatòria d'ajuts del Programa Post-MIR i de promoció de la Recerca en Salut, s'adjunten com annex a aquest conveni.

SEGONA . – Actuació a subvencionar i previsió de costos

I.- Actuacions a subvencionar

Són actuacions a subvencionar, les despeses de contractació del personal investigador a satisfer per L'IRBLleida, per resultar beneficiaris de la convocatòria del Programa Post-MIR 2019 i de Promoció de la Recerca en Salut, així com les despeses de la gestió administrativa d'aquesta contractació.

II.- Previsió de costos


Segons la previsió de costos que s'adjunta a aquest conveni, l'activitat a subvencionar té un cost aproximat de despeses de Dos centes setanta nou mil tres-cents euros (279.300,00€).

TERCERA .- Quantia de la subvenció.

La Diputació de Lleida aportarà 27.930,00 euros per cada investigador beneficiari de la convocatòria del Programa Post-Mir 2019 i de Promoció de la Recerca en Salut. La quantitat màxima a aportar per part de la Diputació és de 279.300,00 euros.

Aquesta aportació anirà a càrrec de la partida 2019 049 311 4500000 del pressupost de la Diputació de Lleida

QUARTA .- Justificació i pagament de la subvenció

	Doc.original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 10/02/2020	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 10/02/2020 13:17:41 Data caducitat còpia: 10/02/2023 00:00:00 Pàgina 3 de 8
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	

Les aportacions de la Diputació es faran efectives, en tot cas, prèvia justificació de la despesa per un import igual o superior al pressupost de l'activitat a subvencionar.

Per a la justificació del "Programa Post-MIR 2019 i de Promoció de la Recerca", caldrà presentar el compte justificatiu, segons model normalitzat per la Diputació, així com certificat de costos salarials acompanyat de les nòmines, TC1 i TC2 corresponents.

Si una vegada realitzada l'actuació, la despesa efectivament realitzada és inferior a la determinada com a pressupost de l'activitat, l'entitat beneficiària, en el moment de presentar la justificació, podrà sol·licitar la modificació del pressupost de l'activitat.

La Presidència, amb la finalitat de garantir el cobrament íntegre de la subvenció, podrà acordar la reducció del pressupost mitjançant resolució expressa que serà simultània amb l'acord d'aprovació de la justificació de l'activitat.

Amb la finalitat de donar compliment al que disposa la normativa general de subvencions, IRBLleida autoritza a la Diputació de Lleida perquè pugui sol·licitar les certificacions acreditatives del compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social.

El termini de justificació atenent a la periodicitat de l'actuació serà fins al 31/03/2021.

CINQUENA .- Obligacions d'IRBLleida

L'IRBLleida ha de:

1. Executar les activitats objecte del conveni
2. Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista al conveni.
3. Sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer de la Diputació de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
4. Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial que li sigui d'aplicació.
5. Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
6. Acreditar que es troba al corrent del compliment de les obligacions tributàries i de Seguretat Social
7. Fer constar la participació econòmica de la Diputació de Lleida en les accions de publicitat de les actuacions previstes al conveni.
8. Procedir al reintegrament dels fons rebuts en el supòsits previstos per l'article 37 de la Llei.

SISENA .- Obligació de publicitat.



L'IRBLleida haurà d'acreditar, davant la Diputació de Lleida, el compliment de les obligacions establertes per l'article 18.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, de donar la publicitat adequada del caràcter públic del finançament de l'actuació subvencionada, en els termes que estableix la Guia de Comunicació per als Beneficiaris dels Ajuts de la Diputació de Lleida i el Manual del Programa d'Identificació Visual de la Diputació de Lleida amb les corresponents normes d'aplicació, publicats a l'adreça de la nostra pàgina web <http://www.diputaciolleida.cat/l-diputacio/identitat-visual/>.

A aquesta obligació se li donarà compliment, en el moment de presentar la justificació de l'actuació subvencionada, mitjançant la presentació del document de "Declaració responsable de la publicitat", segons model facilitat per la Diputació de Lleida.

SETENA.- Obligacions del Servei Català de la Salut

1. Sotmetre aquest conveni a la ratificació del Consell de Direcció del Servei Català de la Salut, de conformitat amb el que estableix l'apartat 3 de l'Acord del Consell de Direcció del Servei Català de la Salut de 27 de gener de 1993, de delegació de funcions d'aquest òrgan en el director del Servei.
2. Incloure aquest conveni en els temes a tractar per part de les comissions mixtes de coordinació amb la Diputació de Lleida, per la seva posterior avaluació i seguiment.

VUITENA.- Seguiment i execució del conveni.

Les entitats signatàries del conveni nomenaran un representant amb la finalitat de resoldre els possibles problemes de interpretació i compliment en relació als compromisos adquirits en el marc del conveni.

NOVENA.- Resolució del conveni.

El present acord podrà ser resolt per les causes procedents en dret i per les causes següents:

- a) El mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
- b) L'incompliment de qualsevol de les obligacions establertes d'una de les parts signants de l'acord.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte de l'acord.
- d) Per qualsevol altra causa que prevegi la normativa vigent d'aplicació.

DESENA.- Denúncia o modificació del conveni

Les parts podran denunciar o modificar el present conveni en qualsevol moment per mutu acord. Qualsevol modificació que alteri de forma important les estipulacions del present conveni haurà de formalitzar-se, per a la seva validesa, per mutu acord d'ambdues parts, mitjançant el corresponent pacte addicional.



Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni, permetrà a la part perjudicada optar pel compliment o la resolució, així com exigir els danys i perjudicis que en el seu cas s'hagin pogut ocasionar.

ONZENA .- Revocació de l'atorgament de la subvenció

La Diputació podrà iniciar el corresponent expedient de revocació, total o parcial, de l'atorgament de la subvenció a què es refereix aquest conveni, en el supòsit que IRBLleida incompleixi les obligacions derivades del mateix.

En el seu cas, l'expedient de revocació s'iniciarà amb el requeriment previ a que es refereix l'article 70.3 del Reglament general de subvencions, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i es tramitarà de conformitat amb els articles 97 i següents de l'esmentada disposició.

DOTZENA . - Duració del conveni

El present conveni tindrà vigència des del dia 1 de juliol de 2019 i fins al 31 de desembre de 2020.

TRETZENA.- Règim de protecció de dades.

L'IRBLleida, mitjançant la signatura d'aquest Conveni, es compromet al compliment de les previsions legals contingudes en el en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, en relació a la recollida de dades derivada de la gestió i justificació de la subvenció objecte d'aquest Conveni, exonerant a la Diputació de Lleida de qualsevol responsabilitat derivada del seu incompliment.

Al mateix temps, La Diputació de Lleida, com a responsable del tractament de les dades personals aportades pel sol·licitant, es fonamenta en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. En el seu compliment s'informa als interessats del següent:

1.- Responsable del Tractament: Diputació de Lleida, amb domicili al carrer del Carme, 26, 25007 de Lleida, Telèfon 973.249 200 i Correu electrònic: diputació@diputaciolleida.cat.

2.- Delegat de Protecció de Dades: dpd@diputaciolleida.cat

6



Doc.original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 10/02/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:
10/02/2020 13:17:41
Data caducitat còpia:
10/02/2023 00:00:00
Pàgina 6 de 8

3.- Finalitat del Tractament: Les dades subministrades es destinen únicament a garantir el compliment d'allò establert a la legislació general de subvencions: Gestió, control, seguiment i justificació i pagament dels expedients de subvencions atorgades per la Diputació. També es destinaran per donar compliment al que estableix la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

4.- Base jurídica del tractament: L'article 6.1.c sobre el tractament necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016; La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

5.- Procedència: IRBLleida.

6.- Categories de dades personals: Dades identificatives (noms, cognoms, DNI/NIF, adreça postal i electrònica, telèfon i signatura); dades professionals; dades laborals; dades econòmiques, financeres i d'assegurances.

7.- Cessions de dades: Les dades subministrades podran ser cedides en els casos següents:

- Als membres de la corporació que ho sol·licitin; als jutjats i tribunals, per als efectes de resolució dels recursos judicials que es pugin interposar; al Ministeri fiscal, al Síndic de Greuges i al Síndic de Comptes, , en tant que sigui necessari per a l'exercici de les seves funcions.

- A les persones que ho demanin acollint-se al que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

- A l'Agència Estatal d'Administració Tributaria, a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals per tal d'acreditar estar al corrent en el compliment de les seves obligacions.

- A la Base de Dades Nacional de Subvencions, en tant que Sistema Nacional d'Informació de Subvencions.


- Al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al Web corporatiu, a la Seu Electrònica i al Portal de Transparència de la DIPUTACIÓ.

No hi ha previstes transferències internacionals de les dades.

8.- Mesures de seguretat: La DIPUTACIÓ ha adoptat les mesures tècniques necessàries per mantenir el nivell de seguretat requerit, segons la naturalesa de les dades personals tractades i les circumstàncies del tractament, amb l'objectiu d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat tant com es pugui i sempre segons l'estat de la tècnica.

9.- Termini de conservació de les dades: Les dades es conservaran durant el temps necessari per a acomplir amb la finalitat per a la que es van obtenir, en l'exercici de les funcions i competències del responsable, i en tot cas, durant les terminis necessaris per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar.

La documentació que suporta les dades subministrades es conservaran als arxius de la DIPUTACIÓ de forma indefinida, per als únics efectes de la seva

	Doc.original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 10/02/2020	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 10/02/2020 13:17:41 Data caducitat còpia: 10/02/2023 00:00:00 Pàgina 7 de 8
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	

conservació conforme a allò disposat a la legislació sobre arxius del sector públic i a la legislació sobre patrimoni documental cultural.

10.- **Drets:** La persona usuària podrà en tot moment, exercitar els drets d'accés a les seves dades, així com també a la seva rectificació. També podrà demanar l'oposició, limitació del tractament, la portabilitat de les dades i la supressió mitjançant sol·licitud escrita a l'email del responsable del tractament de dades diputacio@diputaciolleida.cat o del Delegat de Protecció de dades personals dpd@diputaciolleida.cat.

11.- **Efectes:** La falta de subministrament, per part del sol·licitant, de les dades personals requerides, al constituir un requisit legal, donarà lloc a la seva exclusió del procediment.

Així mateix pot presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades a través de la seva seu electrònica a www.apd.cat

CATORZENA .- Jurisdicció

Aquest conveni té caràcter administratiu. Les qüestions de litigi que poguessin sorgir respecte el compliment del mateix, seran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

QUINZENA .- Normativa d'aplicació

En tot allò no previst en les pròpies clàusules del conveni, seran d'aplicació les normes

reguladores de l'atorgament de subvencions directes de la Diputació de Lleida i dels seus organismes autònoms previstes a les bases d'execució del pressupost de la Diputació, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reglament de desplegament d'aquesta llei, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, aprovat per Decret 179/1995, de 18 de juny.

En prova de conformitat, es signa el present conveni per duplicat i a un sol efecte, en el lloc i la data assenyalats a l'encapçalament.

El president de la
Diputació de Lleida

La gerent de l'IRBLleida

El director del Servei
Català de la Salut,

Joan Tàrrer i Gilabert

Reyes Grases i Reus

Adrià Comellà i
Carnicé

